

Autrice : Pascale Thiange
Année : 1983
Etablissement scolaire : ISFS
Institut Supérieur de Formation Sociale
Filière : Mémoire de stage pour l'obtention
du diplôme d'assistante sociale.



« Travail théâtral avec un groupe de jeunes filles maghrébines. Recherche d'identité ? »

Synthèse de l'autrice

(Extraits recomposés) « La recherche est la relation d'un projet que l'autrice du mémoire (assistante sociale belge) rejoindra en cours de route. La définition de l'identité, individuelle ou collective, est une notion de base du travail social, indispensable dans une époque de bouleversements dans les rapports Homme/Femme. L'objet de la recherche est de relier cette quête d'identité à un projet de Théâtre-Action (TA) et spécifiquement de théâtre forum. Des jeunes filles, de seconde génération d'immigration marocaine, membres d'un planning familial, forment le groupe porteur. La responsable du projet, assistante sociale de même origine, souhaite que ses membres décident des luttes à mener en s'appuyant sur celles des femmes européennes. Quelles que soient leur origine, les femmes témoignent d'une identité propre commune. Elles traversent (années 80) une crise d'identité, en particulier dans les rapports de genre, prennent du pouvoir « *sur les mots, donc sur l'action* ». Le groupe gagne en autonomie et prépare un sketch se démarquant par une volonté de dialogue avec les groupes H. Le mémoire décrit la technique spécifique du forum donnant l'occasion à un groupe opprimé de découvrir ses propres chemins de libération. Pour décrire l'oppression qui sera l'enjeu du spectacle, le groupe improvise des situations vécues en famille et à l'école. Le théâtre toutefois doit demeurer un outil au service de l'action. L'étape des improvisations fait prendre conscience de l'intérêt du recours aux vécus personnels – son passé, sa situation présente - pour produire « *in fine quelque chose d'extérieur à soi* ». La mise en scène qui va être confiée à l'autrice, assistante sociale (AS) belge, devra transformer les vécus individuels en une expérience plurielle, évitant que la réalité sociologique soit perçue comme un produit de consommation. Le spectacle gagne en symbolique en intervertissant les genres et les rôles, et, jouant la mixité, la rend plus commune, cassant les clichés pour faire comprendre les mécanismes de l'oppression, évitant toute identification, par les spectateurs, des personnages aux autrices-interprètes. Le spectacle est testé à La Louvière devant des spécialistes du forum. Le mémoire relate les moments de la représentation et l'intervention –limitée- des spectateurs « *restant du domaine de l'émotion et du clivage bon/méchant* ».

Commentaire général

C'est la narration, en partie extérieure à l'autrice du mémoire, d'une expérience visant à la recherche d'une identité partagée par un groupe d'origine et de genre communs, étant, selon la responsable du projet, AS de même origine, facteur d'épanouissement « *qui va dans le sens d'une humanité plus grande* ». Elle en fait une réponse à l'accélération des changements où l'éphémère est roi, par la construction de sa personnalité, de devenir soi-même, de poser ses propres choix. Cette recherche est l'objet de la démarche théâtrale et correspond à la période de création du théâtre forum. L'AS, responsable du projet choisit de prioriser l'insertion réciproque des cultures différentes, des données partagées, *un texte commun, favorisant la communication humaine au-delà des frontières, des âges, des idéologies, des discours*. Non pour niveler les différences mais pour que la parole circule et fasse boule de neige, qui contribue à relativiser le vécu et à le dédramatiser, à libérer la parole qui conduit à l'action. Elle rappelle toutefois de ne pas oublier les problèmes propres à l'immigration et enjoint de répartir clairement les responsabilités.

Intervenant ultérieurement dans le processus de création, par une mise en scène sur le modèle du théâtre-forum, l'autrice du mémoire, AS d'origine et de culture non-immigrées, constate que la prise de parole théâtrale révèle des facettes méconnues des personnalités du groupe qui nourrissent la création : c'est « *parce que l'on existe qu'on peut créer* ».

La communication avec le public -« *le moment clé* »- devrait, par le pouvoir de l'image, accroître le processus d'accomplissement de soi : le théâtre, parce qu'il montre, est percutant.

Le mémoire n'occulte pas cependant une difficulté rencontrée par le modèle théâtral choisi pour la première représentation/test du spectacle devant un panel de spécialistes de la formule (La Louvière). Le modèle du *théâtre-forum* n'aboutira pas en effet à évoquer des solutions réalistes acceptables qu'il a pour but de faire émerger. Il sera remplacé par le débat qui suivra la représentation ultérieure (au Gaffi-Bruxelles) du spectacle joué devant des familles et des jeunes filles magrébines. Ces spectatrices de tous âges se retrouvèrent dans les scènes leur parlant de situations qui leur étaient –trop bien- connues : elles en rirent, prouvant *leur subtilité trop souvent ignorée* et des idées pour l'action.

Le moment sensible :

L'expérience de l'atelier

Le choix par le Planning familial d'une AS d'origine immigrée marocaine apporte les subtilités de la langue commune, la connaissance de l'immigration "*vécue de l'intérieur*" et partageant des difficultés vécues. Le mémoire fait notamment état de l'intérêt du « *bavardage* », l'échange des paroles, comme mode de travail dans le plaisir et la légèreté, qui aide à comprendre et se faire comprendre. L'introduction dans le groupe, à une étape finale du projet, d'une AS de culture belge –non formée à la pratique du TA - pour assurer la mise en scène, avait pour but d'apporter « *une vision élargie soutenant le développement du groupe* », mais posera la question de la mixité belge/immigrée et de la réticence à se définir sous la pression inconsciente de la culture dominante.

La structure du document

- Préambule-Introduction

- 1ère partie :

Chap 1: Contexte historique et institutionnel ; introduction de la mixité

Chap 2 : Profil du groupe ; contexte socioculturel

Chap 3 : Présentation du TA et de la technique du théâtre-forum

- 2ème partie

Chap 1 : Improvisations : méthodes, phase concrète : le moment clé

Chap 2 : La mise en scène : exemples ; la narration, les rôles, l'apprentissage

Chap 3 : Les répétitions : introduction ; commentaires : se situer, prendre conscience

Chap 4 : Les représentations : la professionnelle, la ludique : comparaisons

- Conclusions : Bilan de l'expérience théâtrale

- Annexes : Sur le théâtre forum ; rapports de réunions. Bibliographie.



Le propos de l'assistante sociale responsable du groupe

Le théâtre est dépendant de son fonctionnement collectif et des présences. Le défi des absences fut relevé par une redistribution des rôles que la « mécanique » de la pièce permettait. Le groupe est allé au bout de son projet personnel par le biais du collectif. Les jeunes filles y ont démontré leur clairvoyance et la justesse des scènes et des personnages qu'elles ont choisi de représenter. Le débat public qui remplaça le forum a montré l'intérêt des témoignages que le spectacle a suscités. L'apport majeur de la création théâtrale fut, par son effet catalyseur, ayant apporté à chacune l'écho de sa personnalité, la place prise par la liberté de parole, le sens du jeu et l'utilisation du vécu, d'avoir produit des images extérieures à soi, symboliques, et des idées pour l'action.

Consulter ce travail de recherche :
Centre du Théâtre Action
contact@theatre-action.be
064/21 64 91

Plus d'informations :
coordination.fta@gmail.com
www.federationtheatreaction.be